



## CHAPITRE 165

Loi concernant la succession de l'honorable  
Joseph Masson

[Sanctionnée le 28 janvier 1954]

## CHAPTER 165

An Act respecting the estate of the  
Honourable Joseph Masson

[Assented to, the 28th of January, 1954]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que Roderick-B. Masson, cultivateur, de la ville et du district de Terrebonne, Alphonse Milette, administrateur, Léon Masson, administrateur, Charles de Lotbinière Harwood, gérant, et Jacques Masson, administrateur, tous quatre de la cité et du district de Montréal, et étant tous les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires des biens composant la succession de feu l'honorable Joseph Masson, en son vivant négociant, de la cité de Montréal, agissant en leur qualité susdite, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'ils sont les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires de la succession de feu l'honorable Joseph Masson;

Que, par son testament reçu devant Me C.-E. Belle et confrère, le 26 décembre 1845, feu l'honorable Joseph Masson a légué tous ses biens, à titre de fidéicommiss, aux exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires qui seraient nommés conformément aux dispositions de son testament;

Que le testateur a, en outre, ordonné de faire, à son décès, un partage de tous les biens qu'il délaisserait en autant de parts qu'il laisserait d'enfants; de capitaliser, durant les dix années qui suivraient son décès, tous les revenus provenant desdits biens et, à l'expiration de cette période, de faire délivrance, tous les ans, à tous ses enfants majeurs, et ce leur vie durant, de la moitié des revenus provenant des biens composant le lot attribué à chacun d'eux, et aussi de la moitié des revenus provenant

**W**HEREAS Roderick B. Masson, farmer, of the town and district of Terrebonne; Alphonse Milette, administrator, Léon Masson, administrator; Charles de Lotbinière-Harwood, manager, and Jacques Masson, administrator, all four of the city and district of Montreal, being all the testamentary executors and trustees of the properties of the estate of the late Honourable Joseph Masson, in his lifetime, merchant, of the city of Montreal, acting in their above-mentioned quality, have, by their petition, represented:

That they are the testamentary executors and trustees of the estate of the late Honourable Joseph Masson;

That by his will made before C. E. Belle and colleague, on the 26th of December, 1845, the late Honourable Joseph Masson bequeathed all his properties in trust to the testamentary executors and trustees to be named in accordance with the provisions of his will;

That the testator further ordered that all the property which he left at his death was to be divided into as many parts as he left children; that all the revenues from the said property be capitalized for ten years after his death and, at the expiration of such period, delivery be made each year, to all his children of the age of majority, for their lifetime, of half the revenues derived from the property composing the share allotted to each of them, and also of half the revenues from the

Preamble.

des biens qui auraient été acquis par ses exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires, soit avec les revenus retirés par ces derniers de tous les biens de la succession, durant les dix années suivant immédiatement son décès, soit avec la moitié des revenus restant à leur disposition, après l'expiration de cette période de dix années, pour, tels revenus, être réversibles, après le décès de chacun de ses enfants, aux enfants nés en légitime mariage de chacun d'eux respectivement, et être substitués de descendants en descendants, et ce indéfiniment, ou autant que permis par la loi;

Qu'au surplus, le testateur a pourvu au remplacement des exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires nommés au testament, et ce, tant et aussi longtemps que requis pour l'exécution des dispositions susdites, et qu'ainsi il a clairement exprimé son intention de maintenir indéfiniment, si possible, l'unité de sa succession et la saisine de ses exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires;

Que, pour marquer davantage son intention de maintenir indéfiniment, si possible, l'intégrité de la masse successorale, le testateur a omis de fixer une époque où la saisine en propriété passera des exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires à ses descendants;

Qu'interprétant le testament de feu l'honorable Joseph Masson, la Cour suprême du Canada a décidé que les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires étaient saisis de la propriété de tous les biens composant la succession, pour le bénéfice des descendants du testateur; que, néanmoins, durant cette saisine, ces derniers n'étaient que de simples créanciers de revenus; que bien que le testateur n'avait assigné aucun terme à cette saisine de ses exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires, il y avait lieu, par application de l'article 932 du Code civil de cette province, de limiter la durée du fidéicommis à deux degrés outre l'institué et qu'advenant l'expiration du fidéicommis, la propriété des biens successoraux sera dévolue directement des exécuteurs testamentaires aux descendants légitimes du *de cujus*;

Qu'il ressort, tant des termes du testament que de l'interprétation jurispruden-

properties acquired by his testamentary executors and trustees, either with the revenues realized by the latter from all the properties of the estate during the ten years following his death, or with the half of the revenues remaining at their disposal, after the expiration of such period of ten years, and that such revenues revert, after the death of each of his children, to the children born in legitimate marriage to each of them respectively, and be substituted from descendant to descendant, indefinitely, or as long as permitted by law;

That, moreover, the testator provided for the replacing of the testamentary executors and trustees appointed in the will for as long as might be necessary for the carrying out of the aforesaid dispositions and that he thus clearly expressed his intention to maintain indefinitely, if possible, the integrity of his estate and the seizin of his testamentary executors and trustees;

That in order further to manifest his intention of maintaining intact, indefinitely if possible, the mass of his estate, the testator omitted to fix any time for the passing of the seizin of the property from the executors and trustees to his descendants;

That the Supreme Court of Canada, interpreting the will of the late Honourable Joseph Masson, has decided that the ownership of all the properties of the estate was vested in the executors and trustees for the benefit of the descendants of the testator, that the latter were nevertheless, during such seizin, merely revenue creditors; that, although no term was set by the testator to such seizin of his executors and trustees, there was reason, by application of article 932 of the Civil Code of this province, to limit the duration of the trust to two degrees beyond the institute and, that, upon the expiration of the trust, the ownership of the property of the estate will devolve directly from the executors to the legitimate descendants of the deceased;

That it follows, both from the terms of the will and from the judicial interpreta-

tielle qui lui a été donnée, que le fidéicommiss créé par le testament ne doit s'ouvrir qu'après le décès du dernier des bénéficiaires qui pris collectivement, forment le deuxième degré; mais que le testateur ne s'étant pas exprimé en termes formels, il importe de déterminer définitivement l'interprétation de son testament;

Que plusieurs bénéficiaires du deuxième degré sont encore vivants;

Que, d'autre part, l'actif de la succession est considérable et se compose actuellement, comme lors du décès du testateur, en grande partie d'immeubles;

Que, les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires, en vue de rendre plus liquide l'actif de la succession, ont disposé des immeubles chaque fois qu'ils ont pu le faire avantageusement; mais que la masse successorale comprend encore un grand nombre de biens immobiliers;

Qu'un partage brusqué et une réalisation hâtive entraînerait pour la succession des pertes considérables;

Que, pour les raisons d'ordres divers ci-dessus énoncées, le partage de la succession a été prorogé à plusieurs reprises et, en dernier lieu, par la loi 14-15 George VI, chapitre 144, pour une période de trois années; mais que durant cette période, il a été impossible de disposer de tous les immeubles successoraux à des conditions convenables;

Qu'il serait dans l'intérêt de tous les bénéficiaires, de proroger de nouveau le partage des biens de ladite succession pour une période additionnelle de cinq années;

Attendu qu'il est à propos d'accorder les demandes contenues dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Partage retardé.

**1.** Nul ne pourra provoquer le partage des biens composant la succession de feu l'honorable Joseph Masson, avant l'expiration de cinq années à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Saisine.

**2.** Tant et aussi longtemps que le partage n'aura pas lieu, les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires de la succession de feu l'honorable Joseph Masson

tion thereof, that the trust created by the will must not open until after the death of the last of the beneficiaries who, collectively, constitute the second degree; but that, the testator not having expressed himself in formal terms, it is expedient to determine definitely the interpretation of his will;

That several beneficiaries of the second degree are still living;

That, on the other hand, the assets of the estate are considerable and presently consist, as at the time of the death of the testator, largely of immoveables;

That the testamentary executors and trustees, with a view to making more liquid the assets of the estate, have disposed of immoveables whenever they could do so advantageously; but the mass of the estate still consists of numerous immovable properties;

That an abrupt partition and a hasty selling out would entail considerable loss to the estate;

That, for the various reasons hereinabove enumerated, the partition of the estate was repeatedly postponed, the last time, by the act 14-15 George VI, chapter 144, for a period of three years; but during that period it has been impossible to dispose of all the immoveables of the estate on advantageous terms;

That it would be to the interest of all the beneficiaries, again to postpone the partition of the properties of the said estate for a further period of five years;

Whereas, it is expedient to grant the prayers contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Partition delayed.

**1.** No one may demand the partition of the property of the estate of the late Honourable Joseph Masson before the expiration of five years after the coming into force of this act.

Seizin.

**2.** While and as long as the partition has not been made, the testamentary executors and trustees of the estate of the late Honourable Joseph Masson shall re-

conserveront la saisine des biens composant ladite succession, avec tous les droits, pouvoirs et attributions découlant du testament qui la régit.

tain the seizin of the property comprising the said estate, with all the rights, powers and privileges conferred by the will governing the said estate.

**Frais, etc.** 3. Les frais, honoraires, dépenses et déboursés encourus pour l'adoption de la présente loi tant pour les pétitionnaires que pour les opposants seront payés par les exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires sur et à même la masse des biens de ladite succession.

3. The costs, fees, expenses and disbursements incurred for the passing of this act by the petitioners and by the opponents shall be paid by the testamentary executors and trustees from and out of the mass of the properties of the said estate. **Costs, etc.**

**Entrée en vigueur.** 4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction. **Coming into force.**